

ٻالڪ ڪتاب مالها
ڏاڪو: ٻين

ٻارن سان اقوام متحده جا واعدو



ليکڪ: مناروليف

مترجم: خان محمد



۱۹۹ اقوام متحده جا بنيادي ٽي مقصد آهن: هڪ ملڪن وچ ۾ جنگ
ٿيڻ جي امڪان کي روڪڻ، ٻيو سڀني انسانن سان هڪجهڙي ورتاءُ
جي خاطري ڪرائڻ ۽ ٽيون اهڙيون ڪوششون وٺڻ جو ڪنهن به
ملڪ جي چارڻ ۽ تجربو ٻين ملڪن تائين پهچي سگهي، جواهي به
خوش ۽ آسوده ٿين. ۲۲



Phoenix Books

C-73, GMB Colony, Qasimabad,
Hyderabad, Sindh, Pakistan.
Ph. 00-92-22-2655021.
E-mail: info@sindh@vsnl.com

ٲارن سان اقوام متحده جا واعدا

ليڪ
مناروليف

مترجم
ظفر جوڻيجو

فينيڪس، ٻڪس، حيدرآباد

حق ۽ واسطا اداري وٽ محفوظ

ڪتاب جو نالو	:	ٻارن سان اقوام متحده جا واعدا
موضوع	:	ٻاراڻو ادب
ليکڪ	:	مناروليف
مترجم	:	ظفر جونيجو
ڇاپيندڙ	:	گيان و گيان سمٿي، نيودلهي. (هندي ڇاپو 2004ع) فينيڪس بڪس، حيدرآباد (سنڌي ڇاپو 2011ع)
لي آئوٽ	:	فينيڪس بڪس ٽيم
ڳالهائڻو	:	ڇهه هزار
قيمت	:	30/- روپيا

ٻه اکر

مناروليف هن ڪهاڻي ۾ اقوام متحده جي قائم ٿيڻ جي مقصد تي روشني وڌي آهي. هن ٻڌايو آهي ته اقوام متحده جا بنيادي طرح تي مقصد آهن: هڪ ملڪن وچ ۾ جنگ ٿيڻ جي امڪان کي روڪڻ، ٻيو سڀني انسانن سان هڪجهڙي ورتاءُ جي خاطري ڪرائڻ ۽ ٽيون اهڙيون ڪوششون وٺڻ جو ڪنهن به ملڪ جي ڄاڻ ۽ تجربو ٻين ملڪن تائين پهچي سگهي. جواهي به آسوده ۽ خوش ٿين.

روزينا جونيجو

فينيڪس بڪس

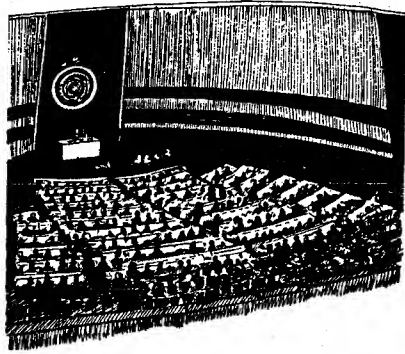
حيدرآباد

Rights are reserved

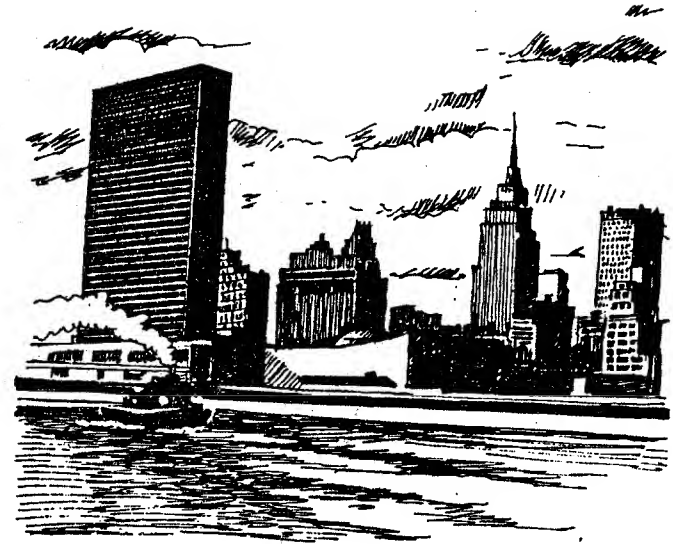
Title	:	UN & You
Authored by	:	Munro Leaf
Translated by	:	Zaffar Junejo
Published by	:	Bharat Gyan Vigyan Samithi, New Delhi (Hindi Edition 2004) Phoenix Books, Hyderabad (Sindhi Edition 2011)
Layout	:	Phoenix Books Team
Copies	:	6000
Price	:	Rs. 30/-



آمريڪا جي سھڻي شھر نيويارڪ ۾ اقوام متحده جي ھڪ حسين
عمارت واقع آھي، جيڪا توھان ٻارن لاءِ آھي.



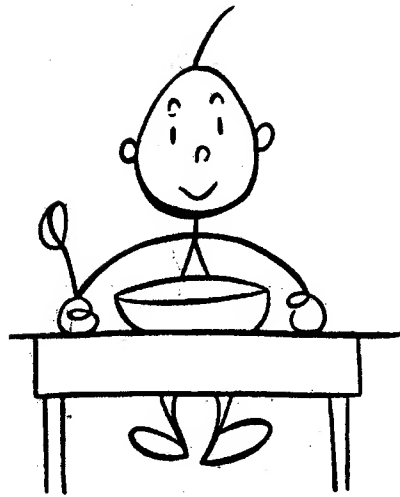
ان عمارت جي اندر ڪيترائي مرد ۽ عورتون توھان لاءِ ڪم ڪري
رھيا آھن. ان کانسواءِ دنيا جي ملڪن ۾ ٻيا به ھزارين مرد ۽
عورتون آھن جيڪي انھن جي مدد ڪري رھيا آھن، ته جيئن ھو
توھان سان ڪيل واعدن پاڙي سگھن.



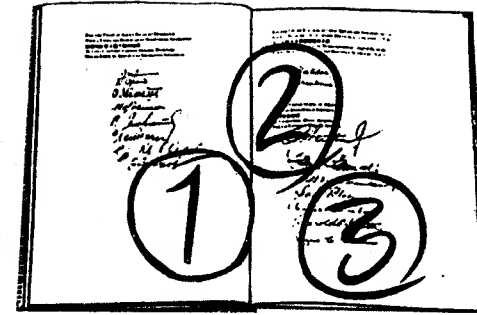
ٻارن سان اقوام متحده
جا واعدا



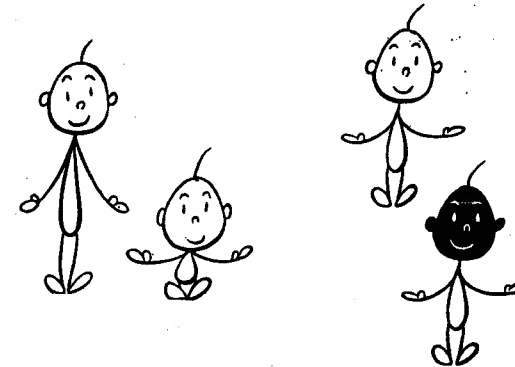
توهان ڌرتيءَ جي گولي تي 6 بلين ماڻهن سان گڏ، ڪنهن نه ڪنهن ملڪ ۾ رهو ٿا.



اسان توهان بابت ڪجهه ٻيون ڳالهيون به ڄاڻون ٿا اهي هي آهن ته توهان کي ڪاٺ لاءِ سٺو ڪاڌو ڪپي، اهڙو ڪاڌو جيڪو توهان پسند ڪريو ٿا.

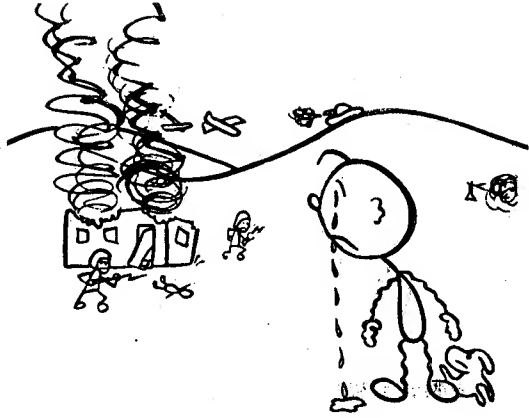


اقوام متحده توهان سان ٿي واعدو ڪيا آهن ۽ جڏهن توهان انهن ٽنهي واعدن کان باخبر ٿيندا ته پوءِ ئي توهان سمجهي سگهندا ته اقوام متحده ڇو قائم ڪئي وئي آهي ۽ اها توهان لاءِ ڪيڏي نه اهم آهي.

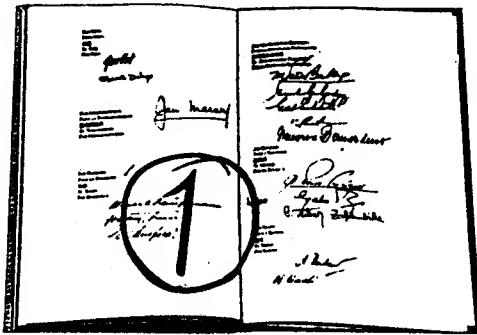


اچو ته سڀ کان پهرين توهان بابت ڳالهايون. توهان ڪيئن به آهيو ڊگها آهيو يا بندرا، ٿلها آهيو يا سنها ۽ وري ڪارا آهيو يا گورا آهيو.

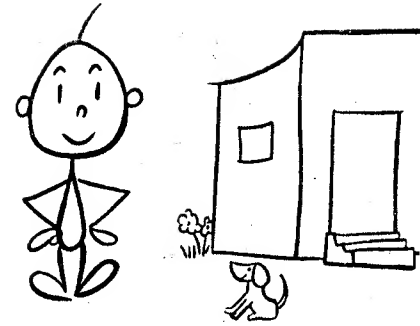
توهان ڪيئن به نظر اچو پر توهان انسان آهيو هڪ فرد آهيو.



۽ ڪو توهان جي گهر اسڪولن ۽ ٻين اهڙين شين کي ڏاهي،
جيڪي توهان کي خوشي ڏين ٿيون. اها پڇ ڏاه ۽ تباهي اها آهي
جيڪا اڪثر جنگ ۾ ٿيندي رهندي آهي.



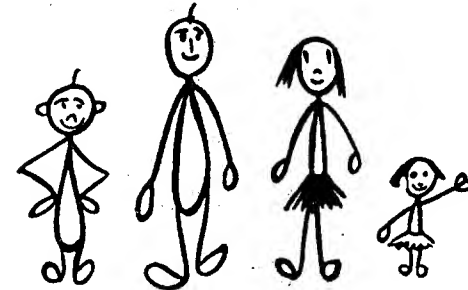
انگريزي اقوام متحده جو توهان سان پهريون واعدو آهي ته هو
هائي مستقبل ۾ اهڙيون جنگيون ٿيڻ نه ڏيندي



توهان کي رهڻ لاءِ هڪ وڻندڙ جڳهه گهرجي ۽ اهو به ته
توهان هڪ سٺي ۽ صحتمند زندگي گذارڻ چاهيو ٿا. ائين ئي
آهي نه؟



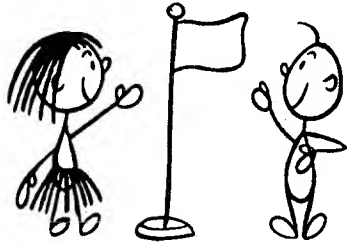
۽ ها! توهان کي ڊپ ۽ خوف کان سخت نفرت آهي.



توهان اهو سوچي به نٿا سگهو ته ڪي ماڻهو توهان کي، توهان جي
ڪٽنب کي يا توهان جي دوستن کي ڪوبه نقصان پهچائين.



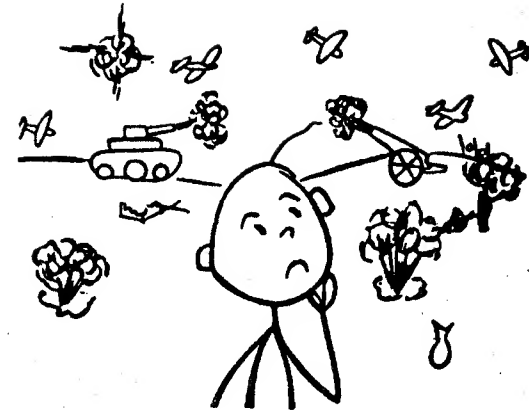
هن ڌرتيءَ تي ڪيتريون ئي قومون رهن ٿيون، ڪي ننڍيون ته ڪي وڏيون آهن. پر سڀ قومون ماڻهو ئي ته آهن، جيڪي پنهنجي پنهنجي حڪومتن جي قانون جو احترام ڪن ٿا.



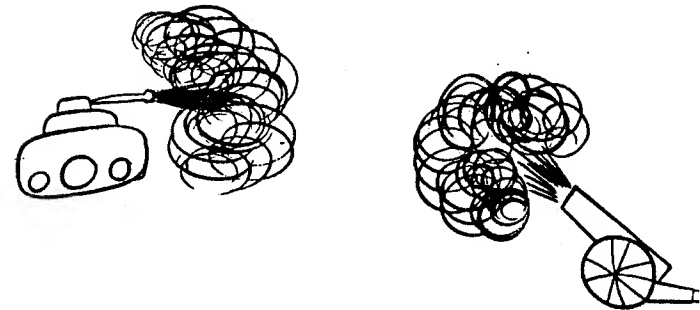
ننڍيون قومون هجن يا وڏيون قومون، هر ڪنهن کي پنهنجي وطن سان پيار آهي.



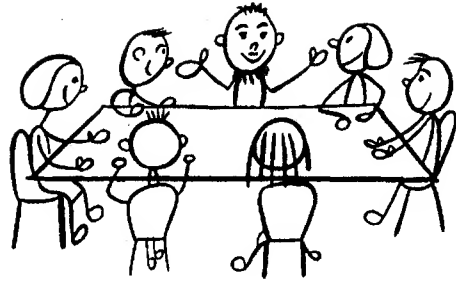
شايد توهان سوچيندا هجو ته هڪ قوم ٻي قوم کان ڪيئن ڊڄي سگهي ٿي جڏهن ته هر ڪنهن کي پنهنجو ڌار ملڪ آهي!



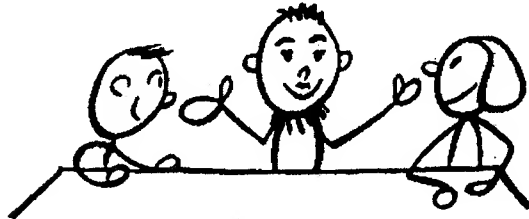
شايد توهان پڇندؤ ته جنگيون ڇو لڳنديون آهن ۽ اقوامِ متحده انهن کي ڪيئن روڪي سگهي ٿي؟



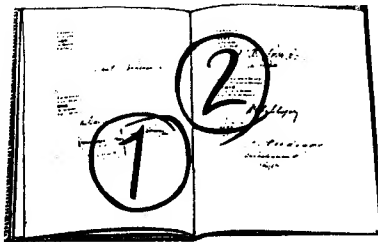
جنگيون لڳڻ جو هڪ سبب هي به آهي ته قومون هڪ ٻئي کان ڊنل هيون، انڪري هنن هڪ ٻئي خلاف جنگيون ڪرڻ شروع ڪيون. ان کانسواءِ ڪيتريون قومون ان ڊپ ۾ هيون ته جيڪڏهن هو جنگ ۾ حصو نه وٺنديون ته پوءِ سندن ڇا ٿيندو؟



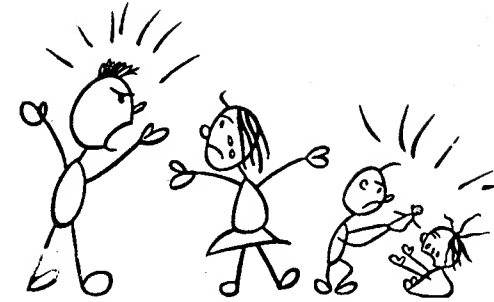
دنيا جي سڀني حڪومتن جا اڳواڻ هڪ باشعور ڪٽنب وانگر گڏ
ٿيا ۽ انهن پهريون واعدو ڪيو ته هڪ ٻئي سان نه وڙهندا.



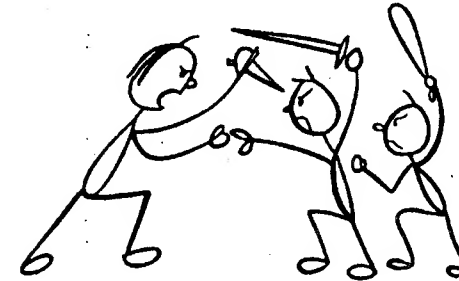
جيڪڏهن ڪا قوم ڪنهن ٻي قوم سان ڪنهن ڳالهه تي متفق نه
آهي ته ويڙهه ڪرڻ بجاءِ هڪ ٻئي سان ڳالهيون ڪندا ۽ انهن
وسيلي تي ڪو حل ڳوليندا.



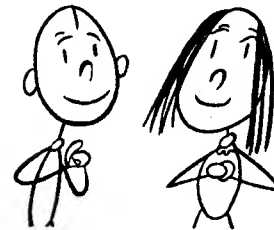
پهرئين واعدي جي پوڻاري لاءِ اقوام متحده هڪ ٻيو واعدو به
ڪيو آهي.



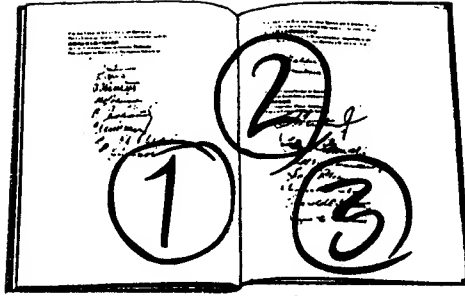
جڏهن ڪٽنب ۾ هر ڪو پنهنجي طريقي سان سوچي ۽ پنهنجي
ڳالهه ميجرائٽ لاءِ جهيڙو ڪري ته ڇا ان گهر کي هڪ خوش حال
گهر چئبو؟



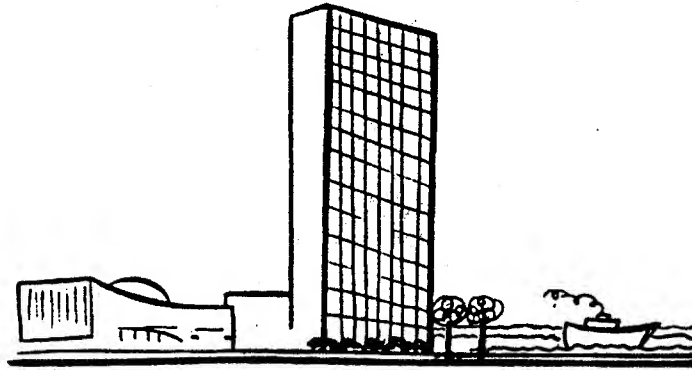
ته پوءِ جڏهن هڪ ملڪ اندر سڀ ماڻهو ۽ ڪٽنب پاڻ ۾ وڙهن ته
ڇا ان ملڪ کي خوش حال
ملڪ چئبو؟



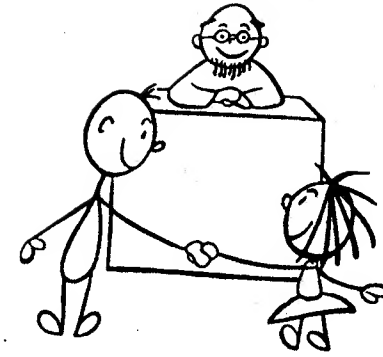
انڪري پين عالمي جنگ کانپوءِ دنيا جا اڳواڻ گڏ ٿيا ته ڪي اهڙا
قدم کڻجن جو اڳتي جنگيون نه لڳن. سوا هوئي سبب هو جو اقوام
متحده جو بنياد پيو.



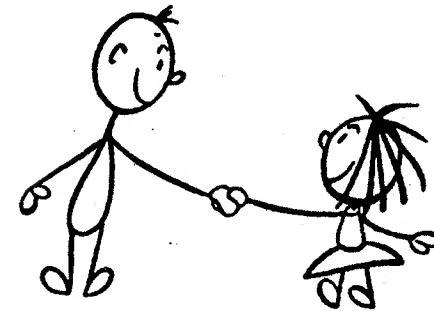
اقوام متحده جو ٽيون واعدو آهي ته اها پڪ ڪئي ويندي ته سڀ گڏجي رهندا ۽ پنهنجون زندگيون بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.



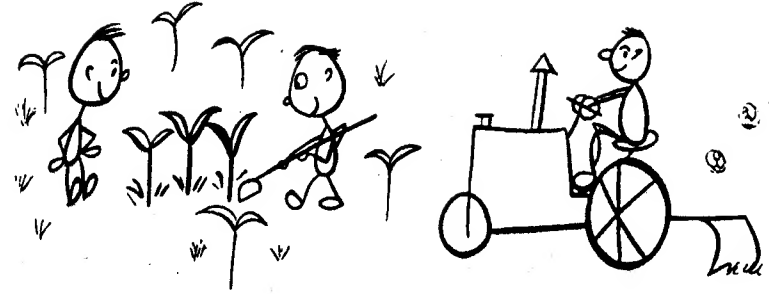
انگري اڪوام متحده پنهنجا ماڻهو دنيا جي ملڪن ڏانهن موڪليندي ته جيئن هو عوام کي پنهنجون زندگيون بهتر بنائڻ سیکارين.



اُهو هيءُ آهي ته توهان ۽ دنيا ۾ رهندڙ سڀني انسانن کي برابريءَ سان ڏٺو ويندو پوءِ اهي ڏاڍا هجن يا هيٺا. توهان پاڻ ڏسو ته توهان سان خراب سلوڪ ته نه ڀيو ڪيو وڃي.

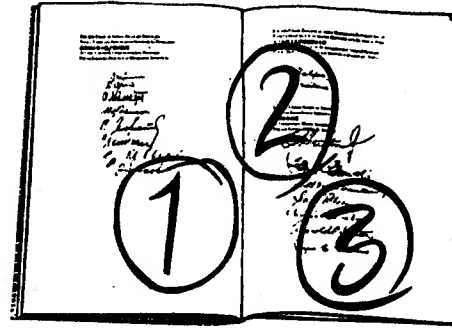


۽ توهان به هڪ ٻئي سان جهيڙا ڪونه ڪندا.



مثال طور: ماڻهن کي سيڪارجي ته جن ملڪن ۾ خوراڪ گهڻي
ميسر آهي تن کان سڪجي ته اناج وڌيڪ اپائڻ جا ڪهڙا
طريقا آهن.

انڪري اقوام متحده پنهنجن ٽنهي واعدن کي پاڻ ۾ لاءِ ڏينهن رات
محنت ڪري رهي آهي.



ان جا ٽي واعدا هي آهن:

1. جنگين کي روڪڻ.
2. سڀني انسانن سان هڪجهڙو ورتاءُ ڪرڻ.
3. هڪ ملڪ جي ڄاڻ ٻين تائين پهچائڻ ۽ هر ڪنهن جي
زندگي بهتر بنائڻ.